

משרדי ההנהלה  
רח' הנרייטה סולד 20  
ירושלים 96502  
טלפון: 02 641 5448  
פקס: 02 643 0495  
info@IsraelElwyn.org.il  
www.IsraelElwyn.org.il



## אלוין ישראל (ע"ר)

### דוחות כספיים

ליום 31 בדצמבר 2016

דוד מרקו  
מנכ"ל

שרה סדובניק  
משנה למנכ"ל

---

ד"ר מרווין קיביץ ז"ל  
נשיא מייסד

סניף ירושלים והדרום  
סניף חיפה והצפון  
סניף השרון והמרכז  
מערך הפנימיות ומערך הדיור  
המעון לשיקום והתפתחות הילד ע"ש דבורה אגמון והמרכז  
להתערבות מוקדמת ע"ש רויזמן (הגן השיקומי)  
אלוין אלקודס

# אלווין ישראל (ע"ר)

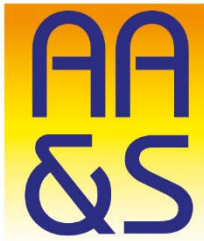
## דוחות כספיים

ליום 31 בדצמבר 2016

## תוכן העניינים

### עמוד

1	דוח רואי החשבון המבקרים
2-3	מאזנים
4	דוחות על הפעילויות
5-6	דוחות על השינויים בנכסים נטו
7-8	דוחות על תזרימי המזומנים
9-26	באורים לדוחות הכספיים



## דוח רואי החשבון המבקרים לחברים של אלוין ישראל (ע"ר)

ביקרנו את המאזנים המצורפים של אלוין ישראל (ע"ר) (להלן - "העמותה") לימים 31 בדצמבר 2016 ו-2015, את הדוחות על הפעילויות, הדוחות על השינויים בנכסים נטו והדוחות על תזרימי המזומנים לשנים שהסתיימו באותם תאריכים. דוחות כספיים אלה הינם באחריות הועד וההנהלה של העמותה, אחריותנו היא לחוות דעה על דוחות כספיים אלה בהתבסס על ביקורתנו.

ערכנו את ביקורתנו בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל, לרבות תקנים שנקבעו בתקנות רואי חשבון (דרך פעולתו של רואה חשבון), התשל"ג - 1973. על-פי תקנים אלה נדרש מאיתנו לתכנן את הביקורת ולבצעה במטרה להשיג מידה סבירה של ביטחון שאין בדוחות הכספיים הצגה מוטעית מהותית. ביקורת כוללת בדיקה מדגמית של ראיות התומכות בסכומים ובמידע שבדוחות הכספיים. ביקורת כוללת גם בחינה של כללי החשבונאות שיושמו ושל האומדנים המשמעותיים שנעשו על ידי הועד וההנהלה של העמותה וכן הערכת נאותות ההצגה בדוחות הכספיים בכללותה. אנו סבורים שביקורתנו מספקת בסיס נאות לחוות דעתנו.

כמוסבר בבאור 2.1, העמותה ערכה את דוחותיה הכספיים בסכומים נומינליים ולא בסכומים מדווחים כנדרש בתקני חשבונאות של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות.

לדעתנו, פרט לאי הכללת המידע הנזכר בפסקה הקודמת, הדוחות הכספיים הנ"ל משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את מצבה הכספי של העמותה לימים 31 בדצמבר 2016 ו-2015, את תוצאות הפעילויות ואת השינויים בנכסים נטו ותזרימי המזומנים לשנים שהסתיימו באותם תאריכים, בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים בישראל (Israeli GAAP).

אבולעפיה אביטל את שרנסקי ושות'  
רואי חשבון  
תאריך: \_\_\_\_\_

# אלווין ישראל (ע"ר)

## מ א ז נ י ם

ליום 31 בדצמבר			
2015	2016	באור	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח		
11,525	15,358	3	<u>רכוש שוטף</u>
			מזומנים בקופה ובתאגידים בנקאיים
16,616	16,849	4	ניירות ערך סחירים
15,591	17,784	5	חייבים בגין פעילויות
568	378	6	חייבים ויתרות חובה
1,185	977	7	מלאי
45,485	51,346		
238	268		<u>דמי שכירות כלי רכב מראש</u>
238	268		
			<u>רכוש קבוע</u>
80,465	80,296	8	רכוש קבוע
3,240	2,939		מזומנים המיועדים להשקעה ברכוש קבוע
83,705	83,235		
129,428	134,849		

הבאורים לדוחות הכספיים מהווים חלק בלתי נפרד מהם.

# אלוין ישראל (ע"ר)

## מ א ז נ י ם

ליום 31 בדצמבר			
2015	2016	באור	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח		
			<b><u>התחייבויות שוטפות</u></b>
130	128	12	חלויות שוטפות של הלוואה מאלוין ארצות הברית
9,830	10,978	9	עובדים ומוסדות בגין שכר
5,363	3,780	10	ספקים ונותני שירותים
1,106	1,217	11	זכאים ויתרות זכות
16,429	16,103		
			<b><u>התחייבויות לזמן ארוך</u></b>
1,422	1,274	12	הלוואה מאלוין ארצות הברית
4,899	5,375	13	בשל סיום יחסי עובד-מעביד, נטו
6,321	6,649		
		14	<b><u>התקשרויות וערבויות</u></b>
			<b><u>נכסים נטו</u></b>
			<b><u>שלא קיימת לגביהם הגבלה לשימוש לפעילויות</u></b>
13,789	9,206		שלא יועדו על ידי ההנהלה
4,998	13,500		שיועדו על ידי ההנהלה
80,465	80,296		ששימשו לרכוש קבוע
99,252	103,002		
7,426	9,095	15	<b><u>שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני</u></b>
129,428	134,849		

חבר ועד	חבר ועד	תאריך אשור הדוחות הכספיים
---------	---------	---------------------------

הבאורים לדוחות הכספיים מהווים חלק בלתי נפרד מהם.

# אלוין ישראל (ע"ר)

## דוחות על הפעילויות

<u>לשנה שהסתיימה</u>		<u>באור</u>	
<u>ביום 31 בדצמבר</u>			
<u>2015</u>	<u>2016</u>		
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>		
118,662	122,912	16	<u>מחזור הפעילויות</u>
109,622	114,037	17	<u>עלות הפעילויות</u>
9,040	8,875		הכנסות נטו מפעילויות
7,228	7,444	18	<u>הוצאות הנהלה וכלליות</u>
211	512		<u>הוצאות גיוס תרומות</u>
1,601	919		הכנסות נטו לפני מימון, נטו
900	680		<u>הכנסות מימון, נטו</u>
(82)	--		<u>הפסד הון</u>
<u>2,419</u>	<u>1,599</u>		הכנסות נטו

הבאורים לדוחות הכספיים מהווים חלק בלתי נפרד מהם.

## אלוין ישראל (ע"ר)

### דוחות על השינויים בנכסים נטו

שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני אלפי ש"ח	שלא קיימת לגביהם הגבלה לשימוש לפעילויות					
	סה"כ	שימוש לרכוש קבוע	שיועדו על ידי ההנהלה	שלא יועדו על ידי ההנהלה		
	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח		
6,099	93,577	79,238	73	14,266	<u>יתרה ליום 1 בינואר 2015</u>	
					<u>שינויים במהלך שנת 2015</u>	
--	2,419	--	--	2,419	הכנסות נטו השנה	
6,187	--	--	--	--	תרומות שהתקבלו	
		(157)	--	157	גריעת רכוש קבוע	
(3,256)	3,256	3,256	--	--	סכומים ששוחררו מנכסים נטו שהוגבלו לשימוש לרכוש קבוע	
(1,604)	--	--	--	--	סכומים ששוחררו מנכסים נטו שהוגבלו לפעילויות	
--	--	1,761	--	(1,761)	העברת סכומים שלא קיימת לגביהם הגבלה לשימוש לרכוש קבוע	
--	--	(3,633)	--	3,633	סכומים שהועברו לכיסוי הוצאות פחת	
--	--	--	4,925	(4,925)	סכומים שיועדו השנה על ידי ההנהלה	
1,327	5,675	1,227	4,925	(477)		
<u>7,426</u>	<u>99,252</u>	<u>80,465</u>	<u>4,998</u>	<u>13,789</u>	<u>יתרה ליום 31 בדצמבר 2015</u>	

הבאורים לדוחות הכספיים מהווים חלק בלתי נפרד מהם.

## אלוין ישראל (ע"ר)

### דוחות על השינויים בנכסים נטו

שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני אלפי ש"ח	שלא קיימת לגביהם הגבלה לשימוש לפעילויות				
	סה"כ	שימוש לרכוש קבוע	שיועדו על ידי ההנהלה	שלא יועדו על ידי ההנהלה	
	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	
7,426	99,252	80,465	4,998	13,789	<u>יתרה ליום 1 בינואר 2016</u>
--	1,599	--	--	1,599	<u>שינויים במהלך שנת 2016</u>
					הכנסות נטו השנה
6,104	--	--	--	--	תרומות שהתקבלו
(2,120)	2,120	2,120	--	--	סכומים ששוחררו מנכסים נטו שהוגבלו לשימוש לרכוש קבוע
(2,284)	--	--	--	--	סכומים ששוחררו מנכסים נטו שהוגבלו לפעילויות
--	--	1,620	--	(1,620)	העברת סכומים שלא קיימת לגביהם הגבלה לשימוש לרכוש קבוע
--	--	(3,909)	--	3,909	סכומים שהועברו לכיסוי הוצאות פחת
--	--	--	8,522	(8,522)	סכומים שיועדו השנה על ידי ההנהלה
(31)	31	--	(20)	51	העברה בין קרנות
1,669	3,750	(169)	8,502	(4,583)	
9,095	103,002	80,296	13,500	9,206	<u>יתרה ליום 31 בדצמבר 2016</u>

הבאורים לדוחות הכספיים מהווים חלק בלתי נפרד מהם.



# אלוין ישראל (ע"ר)

## דוחות על תזרימי המזומנים

לשנה שהסתיימה	ביום 31 בדצמבר	
2015	2016	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	
		<b><u>תזרימי מזומנים - פעילות שוטפת</u></b>
2,419	1,599	הכנסות נטו לשנה
515	(243)	התאמות הדרושות כדי להציג את תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת - נספח א'
2,934	1,356	מזומנים נטו שנבעו מפעילות שוטפת
		<b><u>תזרימי מזומנים – פעילות השקעה</u></b>
(4,904)	(30)	השקעה בניירות ערך סחירים
(5,017)	(3,740)	רכישות רכוש קבוע, נטו
1,770	--	פירעון פיקדון מיועד לזמן ארוך
75	--	תמורה ממימוש רכוש קבוע
(40)	(30)	דמי שכירות כלי רכב מראש
(8,116)	(3,800)	מזומנים נטו ששימשו לפעילות השקעה
		<b><u>תזרימי מזומנים – פעילות מימון</u></b>
(124)	(128)	פירעון הלוואה לזמן ארוך מאלוין ארצות הברית
6,187	6,104	תקבולים לנכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה זמנית
6,063	5,976	מזומנים נטו שנבעו מפעילות מימון
881	3,532	עליה במזומנים ושווי מזומנים השנה
13,884	14,765	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לתחילת השנה
14,765	18,297	יתרת מזומנים ושווי מזומנים לסוף השנה (*)

(\*) לעניין מזומנים מיועדים להשקעה ברכוש קבוע - ראה ביאור 3.

הבאורים לדוחות הכספיים מהווים חלק בלתי נפרד מהם.

**אלווין ישראל (ע"ר)**  
**דוחות על תזרימי המזומנים**

<u>לשנה שהסתיימה</u>		<u>נספח א' - התאמות הדרושות להצגת תזרימי המזומנים מפעילות שוטפת</u>
<u>ביום 31 בדצמבר</u>		
<u>2015</u>	<u>2016</u>	
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	
		<u>הכנסות והוצאות שאינן כרוכות בתזרימי מזומנים -</u>
3,633	3,909	פחת
(3,553)	476	שינוי בהתחייבות בשל סיום יחסי עובד-מעביד, נטו
(1,604)	(2,284)	סכומים ששוחררו מנכסים נטו שהוגבלו לפעילויות
(5)	--	שיערוך פיקדון מיועד בתאגיד בנקאי
82	--	הפסד הון מממוש רכוש קבוע
(192)	(203)	עליית ערך מניירות ערך סחירים
4	(22)	שערוך הלוואה לזמן ארוך מאלווין ארצות הברית
		<u>שינויים בסעיפי רכוש והתחייבויות -</u>
1,796	(2,193)	ירידה (עליה) בחייבים בגין פעילויות
49	190	ירידה בחייבים ויתרות חובה
(45)	208	ירידה (עליה) במלאי
(577)	1,148	עליה (ירידה) בעובדים ומוסדות בגין שכר
1,254	(1,583)	עליה (ירידה) בספקים ונותני שירותים
(327)	111	עליה (ירידה) בזכאים ויתרות זכות
<u>515</u>	<u>(243)</u>	

הבאורים לדוחות הכספיים מהווים חלק בלתי נפרד מהם

# אלווין ישראל (ע"ר)

## באורים לדוחות הכספיים

### באור 1 - כללי

1.1 עמותת אלווין ישראל (ע"ר) (להלן- "העמותה") נוסדה ונרשמה ברשם העמותות בישראל בחודש ספטמבר 1983 כשלוחה של ארגון Elwyn Inc האמריקאי (להלן- "אלווין ארצות הברית"). ההתקשרות האמורה הסתיימה לפני כ- 18 שנה ונכון להיום אין כל קשר אדמיניסטרטיבי עם אלווין ארצות הברית.

1.2 העמותה תומכת ב- 3,700 ילדים, מתבגרים ומבוגרים עם מוגבלויות התפתחותיות (להלן – "מקבלי השרות"), בין היתר בתחומי ההתערבות המוקדמת, השיקום, המגורים, ההכשרה וההשמה התעסוקתית במטרה להעניק את הכלים שיאפשרו לאנשים עם מוגבלויות לקבל החלטות בחייהם האישיים ולהרחיב את עצמאותם, יכולתם לחיות ולהשתלב בקהילה.

העמותה פועלת לשילובם של מבוגרים במקומות עבודה בקהילה, להוצאת ילדים בעלי צרכים מיוחדים ממסגרות החינוך המיוחד ושילובם במערכת החינוך הכללי ולהעברת מתבגרים ומבוגרים בעלי נכויות ממגורים בתנאי פנימייה לקיום בעל צביון עצמאי ומכובד יותר בקרב הקהילה.

עיקר הכנסותיה של העמותה נובעות מדמי אחזקה המתקבלים ממשרד הרווחה.

1.3 אבני דרך מרכזיות בפעילות העמותה:

- בשנת 1988 קיבלה על עצמה העמותה מהמדינה את הניהול של שלוש פנימיות בירושלים של אנשים עם מוגבלויות (לשעבר "הכפר השוודי").

- בשנת 1999 השלימה העמותה את בניית מרכז סבא, בסמוך לכפר השוודי בירושלים, בו ממוקמים חלק ממרכזי התעסוקה של העמותה ומשרדי הנהלה.

1.4 העמותה פועלת בארבע מסגרות שונות ברחבי הארץ כדלקמן:

- סניף ירושלים והדרום הכולל פעילויות בבאר-שבע, אשקלון, אשדוד ובית שמש.

- מרכזי פנימייה כולל מערכי דיור בירושלים והרצליה, וכן תוכניות תעסוקתיות המופעלות ברעננה, איזור השרון ובאיזור המרכז.

- סניף אלקודס - פעילות במזרח ירושלים.

- סניף חיפה והצפון הכולל פעילויות בכרמיאל, קריית ביאליק וקבוץ אושה.

1.5 העמותה מקיימת את הפעילויות הבאות:

- מעונות יום שיקומיים לילדים עד גיל 3.

- בית ספר לחינוך מיוחד.

- מרכזי יום טיפוליים לילדים ולמבוגרים.

- מערכי דיור הכוללים פנימיות, הוסטלים ודירות.

# אלוין ישראל (ע"ר)

## באורים לדוחות הכספיים

### באור 1 - כללי (המשך)

- 1.5 העמותה מקיימת את הפעילויות הבאות (המשך):
- מרכזי תעסוקה שיקומיים (מע"שים).
  - מפעלים מוגנים לדיוור ומיזעור.
  - תוכניות הכשרה והשמה תעסוקתית שיקומיות.
  - שירותי מטבח ומכבסה ללקוחות חיצוניים.
  - מכון להדרכה, תמיכה וייעוץ.
- 1.6 חברות בעמותה ניתנת לכל אדם החפץ להיות חבר בעמותה ואשר קבלתו אושרה על ידי ועד העמותה.
- 1.7 ועד העמותה נכון למועד חתימת הדוחות הכספיים מונה 23 חברים.
- 1.8 העמותה הוכרה לפי פקודת מס הכנסה כ"מוסד ציבורי" וכ- "מוסד ללא כוונת רווח" כהגדרתו בחוק מס ערך מוסף (תשל"ו – 1975). תרומות לעמותה מוכרות לצורך זיכוי ממס על פי סעיף 46 לפקודת מס הכנסה.
- 1.9 בעת פירוק יועברו נכסי העמותה, לאחר תשלום חובותיה, למוסד ציבורי אחר, כהגדרתו בסעיף 9(2) לפקודת מס הכנסה, אשר מטרותיו הינן גם מטרת פטורות כהגדרתן בסעיף 3(c)(3) 501 לחוק מס הכנסה של ארצות הברית או על פי כל סעיף דומה בחוק פדרלי עתידי, ולא יחולקו בקרב חבריה.
- 1.10 הדוחות הכספיים נערכו בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים בתאגידים שאין מטרות הפקת רווחים, בהתאם לתקן של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות, בדבר כללי חשבונאות ודוח כספי על ידי מלכ"רים.
- 1.11 בעריכת הדוחות הכספיים, בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים, נדרשת ההנהלה להשתמש באומדנים והערכות המשפיעים על הנתונים המדווחים של הנכסים וההתחייבויות, על הנתונים בדבר התחייבויות תלויות שניתן להם גילוי בדוחות הכספיים וכן על הכנסות והוצאות בתקופת הדוח. התוצאות בפועל עשויות להיות שונות מאומדנים אלה.

# אלווין ישראל (ע"ר)

## באורים לדוחות הכספיים

### באור 2 - המדיניות החשבונאית

#### 2.1 בסיס הדיווח של הדוחות הכספיים

העמותה עורכת את דוחותיה הכספיים על בסיס המוסכמה של העלות ההיסטורית בערכים נומינליים.

#### 2.2 מזומנים בקופה ובתאגידים בנקאיים

כוללים פיקדונות בתאגידים בנקאיים למשיכה מיידית וכן פקדונות לזמן קצוב אשר אין מגבלה בשימוש בהם ואשר מועד פירעונם, במועד ההשקעה בהם, אינו עולה על שלושה חודשים.

לעניין מזומנים המיועדים להשקעה ברכוש קבוע ראה ביאור 2.6.

#### 2.3 ניירות ערך סחירים

מוצגים לפי שווים בבורסה לניירות ערך ליום המאזן.

#### 2.4 תרומות מובטחות לקבל בגין פרויקטים

תרומות שהובטחו אך טרם התקבלו לתאריך הדוחות הכספיים, נזקפות לנכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני בהתקיים כל התנאים הבאים:

- קיימת התחייבות בלתי חוזרת ובלתי מותנית של הנותן, והמתייחסת לשנת הדוח.

- ההבטחה קוימה לאחר תאריך הדוחות הכספיים.

- מימושה של ההבטחה אינו מותנה בקרות אירוע עתידי.

#### 2.5 מלאי

מוצג לפי עלות.

העלות נקבעת בשיטת "נכנס ראשון – יוצא ראשון".

#### 2.6 רכוש קבוע

מוצג לפי עלות בניכוי פחת שנצבר.

הפחת מחושב לפי שיטת הפחת השווה בשעורים שנתיים הנחשבים כמספיקים להפחתת הנכסים על פני תקופת השימוש המשוערת בהם כדלקמן:

<u>%</u>	
2	מבנים בבעלות
2-4	שיפורים במבנים כבר רשות

# אלווין ישראל (ע"ר)

## באורים לדוחות הכספיים

### באור 2 - המדיניות החשבונאית (המשך)

#### 2.6 רכוש קבוע (המשך)

<u>%</u>	
10	שיפורים במושכר
7-15	רהוט וציוד
25-33	מחשבים
15-20	כלי רכב

מענקים ממשלתיים שהתקבלו למימון חלק מהשקעות במבנים מוצגים בקיזוז העלות ממבנים בבעלות ושיפורים במבנים כבר רשות.

מזומנים שהתקבלו עם התניה של תורמים הקובעת כי השימוש בהם הוא להשקעה ברכוש קבוע, לא נכללים במסגרת מזומנים ושווי מזומנים אלא במסגרת סעיף נפרד ברכוש הקבוע שנקרא "מזומנים והשקעות אחרות המיועדים להשקעה ברכוש קבוע".

#### 2.7 מענקים ממשלתיים

מענקים ממשלתיים המתקבלים מביטוח לאומי ורשויות מקומיות לבניית מבנים בבעלות, שיפורים במבנים כבר רשות.

#### 2.8 נכס מקרקעין המוחזק בנאמנות לטובת תשלום פיצויי פרישה ופיטורין

שווי נכס מקרקעין שזכויות העמותה בו נרשמו על שם נאמן בפנקס המקרקעין נקבע ליום המאזן על ידי שמאי מקרקעין בלתי תלוי.

שווי נכס המקרקעין מוצג בקיזוז מהתחייבות העמותה לתשלום פיצויי פרישה ופיטורין במסגרת התחייבות העמותה לעובדיה בשל סיום יחסי עובד – מעביד, נטו.

שינויים בשווי נכס המקרקעין נזקפים לעלות שכר העבודה ונלוות בדוח על הפעילויות.

#### 2.9 נכסים נטו

2.9.1 חלק של הנכסים נטו של העמותה שלא מוטלת על השימוש בו כל הגבלה קבועה או זמנית של התורמים שלא יועדו על ידי הנהלת העמותה, מוצגים כנכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה לשימוש לפעילויות ושלא יועדו על ידי הנהלה.

2.9.2 סכומים ששימשו לרכישת רכוש קבוע ממקורות שלא קיימת לגביהם הגבלה הועברו מנכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה לשימוש לפעילויות לנכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה ששימשו לרכוש קבוע.

# אלוין ישראל (ע"ר)

## באורים לדוחות הכספיים

### באור 2 - המדיניות החשבונאית (המשך)

#### 2.9 נכסים נטו (המשך)

##### 2.9.2 המשך:

סכומים התואמים את הוצאות הפחת הוצגו כהעברה מנכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה ששימשו לרכוש קבוע לנכסים נטו שלא קיימת לגביהם הגבלה לשימוש לפעילויות.

2.9.3 סכומים שנתקבלו והשימוש בהם הוגבל על ידי התורמים מוצגים כגידול בנכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני. במועד בו מוסרות ההגבלות הנ"ל מוצגים הסכומים ששוחררו מהגבלות כהעברת סכומים שלא קיימת לגביהם הגבלה ששימשו לרכוש קבוע או כהכנסות בדוח על הפעילויות כסכומים ששוחררו מנכסים נטו שהוגבלו לפעילויות, בהתאם להגבלות התורמים.

#### 2.10 הכרה בהכנסות והוצאות

הכנסות מפעילויות עצמאיות נזקפות לדוח על הפעילויות על בסיס מצטבר. תרומות שלא הוגבלו על ידי תורמים, נזקפות לדוח על הפעילויות על בסיס מזומן. הוצאות נזקפות לדוח על הפעילויות על בסיס מצטבר.

#### 2.11 ירידת ערך נכסים

העמותה מיישמת את תקן חשבונאות מספר 15- ירידת ערך נכסים תוך התאמתו למוסדות ללא כוונת רווח בהתאם לתקן חשבונאות מספר 36, לפיהם מיישמת העמותה נהלים כדי להבטיח שנכסיה במאזן לא יוצגו בסכום העולה על סכום בר-ההשבה שלהם, שהינו הגבוה מבין מחיר מכירה נטו לבין שווי השימוש בהם.

2.12 בדוחות הכספיים לא ניתן ביטוי לשירותים שהתקבלו ללא תמורה.

#### 2.13 בסיס הצמדה

2.13.1 יתרות שעל פי הסדרי ההצמדה לגביהן המדד הקובע הוא "המדד הידוע", נכללו על בסיס "המדד הידוע" לתאריך המאזן.

# אלווין ישראל (ע"ר)

## באורים לדוחות הכספיים

**באור 2 - המדיניות החשבונאית (המשך)**

**2.13 בסיס הצמדה (המשך)**

2.13.2 להלן נתונים בדבר "דולר ארה"ב":

שעור השינוי		שער יציג		דולר ארה"ב
לשנה שהסתיימה		ליום 31 בדצמבר		
2015	2016	2015	2016	
%	%	ש"ח	ש"ח	
0.33	(1.5)	3.902	3.845	

2.13.3 להלן נתונים בדבר "המדד":

שעור השינוי		מדד בנקודות		מדד "בגין"
לשנה שהסתיימה		ליום 31 בדצמבר		
2015	2016	2015	2016	
%	%	נקודות	נקודות	
(0.9)	(0.3)	101.2	100.9	
(1.0)	(0.2)	101.1	100.9	מדד "ידוע"



## אלוין ישראל (ע"ר)

### באורים לדוחות הכספיים

ליום 31 בדצמבר		
2015	2016	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	
		<b>באור 3 - מזומנים בקופה ובתאגידים בנקאיים</b>
		ההרכב -
57	48	מזומנים בקופות
6,598	8,210	מזומנים בשקלים בחשבונות עובר ושב
3,335	4,835	מזומנים במטבע זר
4,100	4,600	פקדונות בשקלים
675	604	פקדונות במטבע זר
14,765	18,297	
(3,240)	(2,939)	בניכוי מזומנים המיועדים להשקעה ברכוש קבוע
<u>11,525</u>	<u>15,358</u>	

		<b>באור 4 - ניירות ערך סחירים</b>
		ההרכב -
1,199	1,167	מניות
2,244	2,198	קרנות נאמנות
7,278	7,580	אגרות חוב ממשלתיות
5,165	5,363	אגרות חוב קונצרניות
278	271	אגרות חוב קונצרניות במטבע זר
75	62	פקדונות
377	208	מזומנים
<u>16,616</u>	<u>16,849</u>	

## אלוין ישראל (ע"ר)

### באורים לדוחות הכספיים

ליום 31 בדצמבר		
2015	2016	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	
		<b>באור 5 - חייבים בגין פעילויות</b>
		ההרכב -
9,466	10,978	משרד הרווחה והשירותים החברתיים
114	457	משרד הבריאות
1,028	1,038	רשויות מקומיות
380	180	מוסדות
1,075	1,240	לקוחות בגין תעסוקת מקבלי שרות
940	814	קופות חולים
85	810	המחאות לגביה
60	55	הורי מקבלי שרות
<u>2,468</u>	<u>2,302</u>	תרומות מובטחות לקבל בגין פרויקטים
15,616	17,874	
<u>(25)</u>	<u>(90)</u>	בניכוי הפרשה לחובות מסופקים
<u><u>15,591</u></u>	<u><u>17,784</u></u>	

		<b>באור 6 - חייבים ויתרות חובה</b>
		ההרכב -
406	265	הוצאות מראש
<u>162</u>	<u>113</u>	מקדמות לעובדים
<u><u>568</u></u>	<u><u>378</u></u>	

		<b>באור 7 - מלאי</b>
		7.1 ההרכב -
73	68	מזון
47	40	תרופות
<u>1,065</u>	<u>869</u>	מוצרי צריכה אחרים
<u><u>1,185</u></u>	<u><u>977</u></u>	

7.2 מלאי לצריכה שוטפת של מקבלי השרות.

## אלווין ישראל (ע"ר)

### באורים לדוחות הכספיים

<u>סה"כ</u>	<u>מחשבים</u>	<u>כלי רכב</u>	<u>ציוד ורהוט</u>	<u>השקעות</u> <u>במבנים</u> <u>כבר רשות</u>	<u>מבנים</u> <u>בבעלות</u>	<u>באור 8 - רכוש קבוע</u>
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	8.1 ההרכב -
						<b><u>עלות -</u></b>
117,032	2,095	1,540	27,346	40,445	45,606	יתרה לתחילת שנה
<u>3,740</u>	<u>225</u>	<u>--</u>	<u>721</u>	<u>1,338</u>	<u>1,456</u>	תוספות השנה
<u>120,772</u>	<u>2,320</u>	<u>1,540</u>	<u>28,067</u>	<u>41,783</u>	<u>47,062</u>	
						<b><u>פחת שנצבר -</u></b>
36,567	1,789	762	17,914	5,939	10,163	יתרה לתחילת שנה
<u>3,909</u>	<u>92</u>	<u>169</u>	<u>1,804</u>	<u>981</u>	<u>863</u>	פחת השנה
<u>40,476</u>	<u>1,881</u>	<u>931</u>	<u>19,718</u>	<u>6,920</u>	<u>11,026</u>	
<u>80,296</u>	<u>439</u>	<u>609</u>	<u>8,349</u>	<u>34,863</u>	<u>36,036</u>	יתרת עלות ליום 31 בדצמבר 2016
<u>2,939</u>	<u>--</u>	<u>--</u>	<u>1,027</u>	<u>1,912</u>	<u>--</u>	מזומנים המיועדים להשקעה ברכוש קבוע

# אלווין ישראל (ע"ר)

## באורים לדוחות הכספיים

### באור 8 - רכוש קבוע (המשך)

8.2 הרכוש קבוע מוצג בניכוי מענקים שהתקבלו מביטוח לאומי ורשויות מקומיות ליום 31 בדצמבר 2016 בסך של כ- 34,434 אלפי ש"ח.

בשנת הדוח קיבלה העמותה מענקים ממוסדות ממשלתיים בסך של כ- 610 אלפי ש"ח.

8.3 בבעלות העמותה ארבעה מבנים.

בחודש יולי 2014 העמותה חתמה על הסכם עם המנהל לנכסי דיור ממשלתי במשרד האוצר, לפיו העמותה תחזיק בבניין מרכז סבא כבר רשות עד ליום 31 בדצמבר 2028.

לפרטים נוספים - ראה באור 14.1.9.

8.4 לעניין הסכם עם משרד הרווחה והשירותים החברתיים לקבלת שלושה מבנים כבר רשות לתפעול על ידי העמותה - ראה באור 14.1.1.

<u>באור 9 - עובדים ומוסדות בגין שכר</u>	
<u>ליום 31 בדצמבר</u>	
<u>2015</u>	<u>2016</u>
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>
	ההרכב -
3,506	3,764
	עובדים
2,179	2,450
	מוסדות בגין שכר
4,145	4,764
	הפרשה לחופשה
<u>9,830</u>	<u>10,978</u>

### באור 10 - ספקים ונותני שרותים

	ההרכב -
3,089	2,636
	חשבונות פתוחים
2,274	1,144
	המחאות לפרעון
<u>5,363</u>	<u>3,780</u>

## אלווין ישראל (ע"ר)

### באורים לדוחות הכספיים

<u>ליום 31 בדצמבר</u>		<u>באור 11 - זכאים ויתרות זכות</u>
<u>2015</u>	<u>2016</u>	
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	
883	1,027	ההרכב -
194	163	הוצאות לשלם
7	8	מקבלי שרות בגין שכר ודמי כיס (*)
8	--	מקדמות מהורים
14	19	ארנונה לרשויות מקומיות
<u>1,106</u>	<u>1,217</u>	אחרים

(\*) בניכוי יתרה בתאגיד בנקאי בסך של כ- 582 אלפי ש"ח וכ- 662 אלפי ש"ח, לימים 31 בדצמבר 2016 ו- 2015 בהתאמה, המשמשים לתשלום שכר ודמי כיס למקבלי השרות.

### באור 12 - הלוואה לזמן ארוך מאלווין ארצות הברית

		12.1 ההרכב -
1,552	1,402	הלוואה דולרית שאינה נושאת ריבית
<u>(130)</u>	<u>(128)</u>	בניכוי - חלויות שוטפות
<u><u>1,422</u></u>	<u><u>1,274</u></u>	

12.2 בשנת 1998 קיבלה העמותה הלוואה מאלווין ארצות הברית בסך של 1 מיליון דולר, לפירעון ב- 30 תשלומים שנתיים שווים.

12.3 יתרות לפי שנות פרעון לאחר תאריך המאזן:

128	2018
128	2019
128	2020
<u>890</u>	2021 - 2028
<u><u>1,274</u></u>	

# אלוין ישראל (ע"ר)

## באורים לדוחות הכספיים

ליום 31 בדצמבר		באור 13 - התחייבות בשל סיום יחסי עובד-מעביד, נטו	
2015	2016	13.1 ההרכב -	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח		
20,511	21,656	התחייבות לתשלום פיצויי פרישה ופיטורין	
(7,712)	(7,781)	בניכוי - יעודה שהופקדה בתאגיד בנקאי	
(7,900)	(8,500)	בניכוי- שווי נכס מקרקעין מוחזק בנאמנות לטובת תשלום פיצויי פרישה ופיטורין	
<u>4,899</u>	<u>5,375</u>		

13.2 התחייבות העמותה לתשלום פיצויי פרישה ופיטורין לעובדיה, מחושבת על בסיס הוותק והשכר האחרון של העובדים ליום המאזן, ומכוסה בחלקה על ידי הפקדות שוטפות על שם העובדים בפוליסות ביטוח מנהלים בחברות ביטוח, ביעודה כללית שהופקדה בתאגיד בנקאי, בנכס מקרקעין של העמותה המוחזק בנאמנות לטובת תשלום פיצויי פרישה ופיטורין וכן על ידי יתרת ההתחייבות בשל סיום יחסי עובד-מעביד המוצגת במאזן.

הסכומים שנצברו בפוליסות ביטוח המנהלים על שם העובדים בחברות הביטוח אינם בשליטה ובניהול של העמותה ולפיכך לא ניתן ביטוי לסכומים אלה ולהתחייבות בגינה הופרשו.

היעודה שהופקדה בקופת פיצויים מרכזית בתאגיד בנקאי כוללת רווחים שנצברו עד ליום המאזן. הכספים שהופקדו ניתנים למשיכה אך ורק לאחר שימולאו ההתחייבויות על פי חוק פיצויי פיטורין או הסכמי עבודה.

13.3 שווי נכס המקרקעין של העמותה ליום המאזן המוחזק בנאמנות לטובת תשלום פיצויי פרישה ופיטורין נקבע על פי הערכת שמאי חיצוני בלתי תלוי.

לעניין שטר ההקדש והסכם הנאמנות - ראה באור 14.1.7.

## באור 14 - התקשרויות ושעבודים

### 14.1 התקשרויות

14.1.1 בחודש מרס 2000 חתמה העמותה על הסכם הארכה להסכם המקורי עם משרד הרווחה והשירותים החברתיים המסדיר את המשך ניהולו של הכפר השוודי הכולל שלוש פנימיות בהן מתגוררים אנשים עם מוגבלויות אשר נמסר לניהול העמותה בשנת 1988 (להלן - "הסכם הארכה").

על פי הסכם הארכה מטפלת העמותה באנשים עם מוגבלויות המופנים על ידי משרד הרווחה והשירותים החברתיים להתגורר בפנימיות הנ"ל בתמורה לדמי אחזקה חודשיים עבור כל מקבל שרות ובתנאים המפורטים בו.

על פי תוספת להסכם הארכה משלם משרד הרווחה והשירותים החברתיים לעמותה סכום נוסף לחודש בגין כל מקבל שרות עבור תחזוקה שוטפת של מבני הפנימיות כאשר העמותה התחייבה לדאוג על חשבונה, במשך תקופת הסכם הארכה, לתיקונים של מבני וציוד הפנימיות לרבות נזקים הנובעים מפגם יסודי במבנים או בתשתיות הכוללות את מערכות המים, החשמל, הביוב, ההסקה, הגגות וכו'.

# אלוין ישראל (ע"ר)

## באורים לדוחות הכספיים

### באור 14 - התקשרויות ושעבודים (המשך)

#### 14.1 התקשרויות (המשך)

##### 14.1.1 המשך

על פי תוספת להסכם ההסכם מתחדש מאליו לתקופה נוספת של שנה אלא אם כן הודיע צד אחד למשנהו על רצונו שלא לחדש את תוקפו וזאת חצי שנה לפני תום הארכת התוקף האחרונה.

נכון למועד חתימת הדוחות הכספיים לא הודיעו הצדדים על סיומו של ההסכם.

היתרה המופחתת של השקעות העמותה במבני הפנימיות הנ"ל ליום 31 בדצמבר 2016 הינה בסך של 23,416 אלפי ש"ח אשר מוצגים כהשקעות במבנים כבר רשות במסגרת רכוש קבוע בניכוי מענקים ממשלתיים שיוחסו למבני הפנימיות.

14.1.2 העמותה שוכרת מבנים ודירות המשמשים אותה לפעילויותיה ברחבי הארץ בתמורה לדמי שכירות ולתקופות המפורטים בהסכמים.

14.1.3 העמותה חתמה על הסכם עם חברת ליסינג לחכירה תפעולית של כלי רכב המשמשים את עובדי העמותה בתמורה לדמי שכירות חודשיים ובתנאים המפורטים בהסכם.

למועד חתימת הדוחות הכספיים חוכרת העמותה 31 כלי רכב .

14.1.4 העמותה מספקת שרותי נופש, פנאי ופיזיותרפיה למקבלי השרות בתמורה לדמי טיפול המתקבלים מקרן מיועדת במשרד הרווחה.

14.1.5 העמותה מקיימת פעילויות עם מספר רשויות מקומיות בתמורה להשתתפות הרשויות המקומיות בפעילויות בסכומים מוסכמים ולתקופות המפורטות בהסכמים.

14.1.6 משרד הרווחה מפנה מקבלי שרות לשילובם בפעילויותיה של העמותה לתקופות המתחדשות מעת לעת בתמורה לדמי אחזקה מוסכמים.

14.1.7 בחודש אוקטובר 2009 חתמה העמותה על הסכם ליצירת הקדש פרטי עם חברת דיסקונט נאמנות בע"מ (להלן-"הנאמן") לפיו זכויות העמותה בנכס מקרקעין בירושלים (להלן-"הנכס"), המשמש אותה כהוסטל למגורי מקבלי שרות, נרשמו על שם הנאמן בפנקס המקרקעין להבטחת תשלומי פיצויי פרישה ופיטורין לעובדים במידה והם לא ישולמו על ידי העמותה.

כול עוד לא מומש הנכס על ידי הנאמן זכאית העמותה להשתמש בנכס למטרותיה בלבד, חנינם ללא כול תשלום לנאמן, כאשר עלות התחזוקה השוטפת של הנכס הינה על חשבון העמותה.

לימים 31 בדצמבר 2016 ו-2015 הוערך שווי הנכס על ידי שמאי מקרקעין בלתי תלוי בסך של 8.5 מיליון ש"ח ו-7.9 מיליון ש"ח בהתאמה אשר הוצג בקיזוז מהתחייבות העמותה לתשלום פיצויי פרישה ופיטורין במסגרת ההתחייבות בשל סיום יחסי עובד-מעביד, נטו.

# אלווין ישראל (ע"ר)

## באורים לדוחות הכספיים

### באור 14 - התקשרויות ושעבודים (המשך)

#### 14.1 התקשרויות

14.1.8 נכון למועד הדוחות הכספיים התחייבויותיה של העמותה אשר טרם שולמו בגין התקשרויות לביצוע פרויקטים הינם בסך כולל של 13,209 אלפי ש"ח.

העמותה קיבלה התחייבויות מובטחות מתורמים בגין יתרת ההתחייבויות הנ"ל שטרם שולמו.

14.1.9 בחודש יולי 2014 חתמה העמותה על הסכם עם המנהל לנכסי דיור ממשלתי במשרד האוצר, לפיו העמותה תחזיק את בניין סבא כבר רשות עד ליום 31 בדצמבר 2028.

#### 14.2 ערבויות בנקאיות

להבטחת התקשרויותיה המציאה העמותה ללקוחותיה ערבויות כספיות מתאגיד בנקאי בסך כולל של 944 אלפי ש"ח ליום 31 בדצמבר 2016 ובסך של 870 אלפי ש"ח ליום 31 בדצמבר 2015.



## אלווין ישראל (ע"ר)

### באורים לדוחות הכספיים

<u>באור 15 - נכסים נטו שקיימת לגביהם הגבלה בעלת אופי זמני</u>			15.1
<u>סה"כ אלפי ש"ח</u>	<u>להשקעות ברכוש קבוע אלפי ש"ח</u>	<u>לפעילויות אלפי ש"ח</u>	ההרכב-
6,099	4,355	1,744	<u>יתרה ליום 1 בינואר 2015</u>
<u>שינויים במהלך שנת 2015</u>			
6,187	4,125	2,062	תרומות שהתקבלו
(1,604)	--	(1,604)	סכומים ששוחררו לפעילויות
(3,256)	(3,256)	--	סכומים ששימשו להשקעות ברכוש קבוע
7,426	5,224	2,202	<u>יתרה ליום 31 בדצמבר 2015</u>
<u>שינויים במהלך שנת 2016</u>			
6,104	1,492	4,612	תרומות שהתקבלו
(2,284)	--	(2,284)	סכומים ששוחררו לפעילויות
(2,120)	(2,120)	--	סכומים ששימשו להשקעות ברכוש קבוע
(31)	--	(31)	העברה בין קרנות
<u>9,095</u>	<u>4,596</u>	<u>4,499</u>	<u>יתרה ליום 31 בדצמבר 2016</u>

15.2 העמותה קיבלה במהלך השנים תרומות מגופים שונים בעיקר לביצוע פרויקטים ייעודיים הכוללים שיפוץ ובניה של מבנים לשימוש העמותה.

הנהלת העמותה מחליטה על השימוש בתרומות בהתאם לייעודן.

## אלוין ישראל (ע"ר)

### באורים לדוחות הכספיים

<u>לשנה שהסתיימה</u>		<u>באור 16 - מחזור הפעילויות</u>
<u>ביום 31 בדצמבר</u>		
<u>2015</u>	<u>2016</u>	
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>	
		ההרכב -
		<u>פעילויות עצמאיות</u>
		דמי אחזקה
104,150	111,520	שרותי נופש, פנאי ותרפיה
1,831	1,618	השתתפויות רשויות מקומיות
3,687	327	שרותים פרא רפואיים
2,857	3,112	תעסוקה אצל לקוחות
2,534	2,250	שרותי השמה לביטוח לאומי
639	456	השתתפות הורים בפעילויות
151	217	אחרות
<u>1,209</u>	<u>1,127</u>	
117,058	120,627	
<u>1,604</u>	<u>2,285</u>	<u>סכומים ששוחררו מנכסים נטו, שהוגבלו לפעילויות</u>
<u>118,662</u>	<u>122,912</u>	

## אלוין ישראל (ע"ר)

### באורים לדוחות הכספיים

לשנה שהסתיימה		<u>באור 17 - עלות הפעילויות</u>
ביום 31 בדצמבר		
2015	2016	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	
78,098	81,582	ההרכב -
6,714	6,824	שכר עבודה ונלוות
2,069	1,976	מזון
3,798	3,878	ביגוד, כביסה והיגיינה
1,339	1,437	תגמול וטיפול במקבלי שרות
768	627	הסעות ונסיעות
1,498	1,643	תקשורת
10,252	10,870	אחזקת רכב
1,313	1,219	אחזקה וניקיון
140	71	משרדיות
3,633	3,910	פרסום
109,622	114,037	פחת
		<u>באור 18 - הוצאות הנהלה וכלליות</u>
		ההרכב -
5,165	5,214	שכר עבודה ונלוות
278	275	אחזקת משרד
378	399	אחזקת רכב
397	533	שרותים מקצועיים
439	472	משרדיות
284	256	ביטוחים
79	57	כיבודים
194	211	כנסים ונסיעות לחו"ל
14	27	אחרות
7,228	7,444	

## אלוין ישראל (ע"ר)

### באורים לדוחות הכספיים

#### באור 19 - לקוחות עיקריים

<u>אחוז ממחזור הפעילויות</u>	
<u>לשנה שהסתיימה</u>	
<u>ביום 31 בדצמבר</u>	
<u>2015</u>	<u>2016</u>
<u>%</u>	<u>%</u>
<u>87</u>	<u>91</u>

משרד הרווחה

#### באור 20 - צדדים קשורים

<u>ליום 31 בדצמבר</u>	
<u>2015</u>	<u>2016</u>
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>
<u>9,466</u>	<u>10,978</u>
<u>1,552</u>	<u>1,402</u>

##### 20.1 יתרות צדדים קשורים

במסגרת רכוש שוטף

במסגרת התחייבויות לזמן ארוך

<u>לשנה שהסתיימה</u>	
<u>ביום 31 בדצמבר</u>	
<u>2015</u>	<u>2016</u>
<u>אלפי ש"ח</u>	<u>אלפי ש"ח</u>
<u>104,150</u>	<u>111,520</u>
<u>4</u>	<u>22</u>
<u>128</u>	<u>128</u>

##### 20.2 עסקאות עם צדדים קשורים

דמי אחזקה

שערוך הלוואה לזמן ארוך מאלוין ארצות הברית

החזר הלוואה לזמן ארוך לאלוין ארצות הברית